



Руководство по возобновлению деятельности. Ответы на часто задаваемые вопросы

Школьные летние дневные лагеря (обновлено 5/22/2020)

Работа с учащимися

В1. При каких симптомах на момент поступления ребенку не рекомендуется участие? Это может быть один симптом? В порядке иерархии? Сочетание менее «вероятных», но нескольких симптомов, подтвержденных одновременно?

О1. Любому ребенку или сотруднику с **одним** из следующих симптомов не следует присутствовать в лагере: температура (больше или равна 100,4F), кашель, одышка или затрудненное дыхание. При отсутствии температуры или респираторных симптомов любого человека с **двумя** из следующих симптомов следует исключить: озноб или дрожь, мышечная боль, головная боль, боль в горле или потеря вкуса или обоняния. И, наконец, следуя общим рекомендациям для любого лагеря или школы, любому человеку (из персонала или ребенку) с рвотой или диареей не следует присутствовать, по крайней мере, в течение 24 часов после прекращения симптомов.

В2. Следует ли родителям предлагать летние программы полного дня (с 7 а.м. до 6 р.м.) или только программы на полдня (с 7 а.м. до 12 р.м., с 1 р.м. до 6 р.м.) на основании данных о воздействии?

О2. [Руководство Управления здравоохранения штата Орегон \(ОНА\)](#) предусматривает оба варианта: программы полного дня и на полдня. Выбор программы остается на усмотрение родителей.

График

В1. Летняя программа будет открыта, но округ Малтнома еще не подал заявку на первый этап. Как это повлияет на школы SUN в округе?

О1. Летние лагеря и летняя школа, как и школы SUN, получили инструкции по открытию в масштабе штата, начиная с 15 мая, независимо от этапа местного округа.

В2. Поскольку первый этап открывается 15 мая, можем ли мы присоединиться на втором этапе к 5 июня? Будут ли какие-либо различия в правилах для лагеря?

О2. На первом этапе округа должны выдержать паузу не менее 21 дня, в течение которых не должно быть зафиксировано всплеска случаев COVID-19, прежде чем получить разрешение на переход во второй этап. В настоящее время не запланировано никаких изменений в правилах для лагеря в отношении этапа 2.

В3. В окончательных руководствах указывается, что ночевки в лагерях «в настоящее время» не разрешены. Можете ли вы внести ясность относительно того, когда или могут ли быть разрешены лагеря с ночевкой этим летом, и какие критерии могут потребоваться для этого? Следует ли нам ожидать, что лагеря с ночевкой этим летом не откроются?

О3. Управление губернатора и Управление здравоохранения штата Орегон работают вместе, чтобы определить, могут ли быть разрешены лагеря с ночевкой на более позднем этапе, но в настоящее время нет четкой даты или дополнительных критериев.

В4. Ожидаются ли какие-либо изменения в течение лета или обновления этого руководства при переходе на новый этап?

О4. В настоящее время, при переходе к следующим этапам, никаких дополнительных изменений в дневных лагерях не ожидается. Управление здравоохранения штата Орегон будет следить за развитием ситуации.

В5. Повлияют ли эти руководства на программы, запланированные на осень (после 1 сентября)?

О5. Да, в настоящее время эти руководства будут влиять на программы, запланированные на осень. Ситуация может измениться, когда мы узнаем больше о вирусе или продолжим оценивать, как округа проходят через этапы по всему штату.

В6. Если я правильно понимаю руководство, разрешается открывать лагеря даже в тех округах, которые в настоящее время не находятся на первом этапе. Тем не менее, если они находятся на первом этапе, применяются ли по-прежнему ограничения для стационарных групп из 10 человек по отношению к лагерям?

О6. Да, ограничения в стационарной группе из 10 детей в летних лагерях применяются независимо от того, на каком этапе находится округ.

Ночевка

В1. Почему лагеря с ночевкой были исключены из окончательного варианта? Есть шансы на изменение перед принятием окончательного решения?

О1. Когда речь идет об открытии летних лагерей в штате Орегон, безопасность детей штата Орегон (а также обслуживающего персонала) является нашей главной задачей. С открытием летних лагерей в Орегоне, для безопасности детей и персонала на начальном этапе было принято решение разрешить работу лагерей только в дневное время. Мы продолжаем обсуждение вопроса о том, как можно безопасно начать осуществление деятельности лагерей с ночевкой.

В2. Каким образом будет приниматься решение о работе лагерей с ночевкой? Существуют ли особые требования, которые должны быть выполнены по всему штату?

О2. Управление губернатора (GO) и Управление здравоохранения штата Орегон (ОНА) будут работать вместе, чтобы решить, каким образом и в какое время будет безопасно для детей и персонала возобновить работу лагерей с ночевкой. Если будут разработаны новые руководства, ОНА и GO организуют сбор рекомендаций среди заинтересованных сторон

В3. Что должно произойти или что необходимо реализовать для возобновления работы? Лагеря с ночевкой требуют значительного планирования и координации, и нас интересует, какова вероятность того, что лагеря с ночевкой будут возможно проводить этим летом и в какие сроки мы получим уведомление об этом.

О3. Управление губернатора и Управление здравоохранения штата Орегон продолжают обсуждение вопроса о том, как можно безопасно возобновить работу лагерей с ночевкой. Если руководство на первом этапе поможет остановить распространение вируса, в ближайшие недели мы вернемся к вопросу о том, следует ли издавать новое руководство по безопасной работе летних лагерей с ночевкой.

В4. Будет ли оказываться финансовая поддержка лагерям, которые используют летние программы лагерей с ночевкой?

О4. В настоящее время штат не располагает достаточными средствами для выделения финансовой поддержки специально для летних лагерей. Владельцы могут сотрудничать с [Навигатором по малому бизнесу штата Орегон](#), чтобы определить, какая поддержка доступна для программ.

В5. Мы не можем не задаться вопросом, чем мотивировано поддержание «стационарной группы», если членам группы (воспитанникам лагеря и сотрудникам) разрешено возвращаться домой каждый день/вечер домой, где нет «стационарной» обстановки.

О5. Это мотивировано тем, что если ребенку поставлен диагноз COVID-19, любой сотрудник или другой воспитанник лагеря, имеющий контакт с этим ребенком за два дня до появления симптомов, должен быть помещен в карантин на 14 дней. Таким образом, всем в стационарной группе, включая преподавателя, потребуется направиться в карантин, а родителям детей, которые имели контакт с заболевшим, придется оставаться дома без работы, чтобы во время карантина обеспечить уход за детьми на карантине.

Однако, если пациент с COVID-19 участвовал в нескольких различных групповых мероприятиях за два дня до появления симптомов, тогда гораздо больше детей и персонала должны будут направиться в карантин. Сохраняя небольшие стационарные группы, летние лагеря могут избежать исключения большого количества воспитанников лагеря и персонала в течение 14 дней в случае выявления COVID-19.

В6. Какому руководству должны следовать церковные лагеря, если они предоставляют ночлег и питание в лагере?

О6. В настоящее время проведение каких-либо лагерей с ночевкой не разрешено.

Отдых

В1. Можем ли мы использовать общественные парки в качестве открытой площадки для воспитанников лагеря?

О1. Да, любой местный парк, который открыт, может быть использован для воспитанников лагеря. При использовании открытых пространств на каждого воспитанника лагеря должно быть доступно минимум 75 квадратных футов. Согласно [руководству ОНА по отдыху на открытом воздухе](#), зоны, предназначенные для использования днем, которые обычно привлекают большое количество людей (включая, помимо прочего, детские площадки, укрытия/сооружения для пикников, аквапарки и бассейны и спортивные площадки для контактных видов спорта, таких как баскетбол) должны оставаться закрытыми.

В2. Будут ли открыты бассейны позже летом? Например, будет ли разрешено бассейнам открываться на втором и третьем этапе?

О2. В настоящее время нет четкой даты или дополнительных критериев относительно бассейнов.

В3. Существуют ли исключения для бассейнов с постоянными возможностями определения и регулирования содержания хлора?

О3. В настоящее время нет никаких исключений для открытия бассейнов. Организации, связанные с фитнесом, должны держать закрытыми сауны, паровые бани и джакузи. Кроме того, связанные с фитнесом организации обязаны держать бассейны закрытыми для оздоровительных занятий плаванием, уроков по плаванию и всех других водных видов спорта.

В4. Если в лагере есть собственный бассейн, можете ли вы его использовать? В чем разница между вашим собственным бассейном или озером? Если мы можем сохранять дистанцию в озере, разве мы не можем запускать одну стационарную группу в бассейн за один раз и при этом сохранять дистанцию в 6 (шесть) футов, к тому же хлор способствует дезинфекции? Можно ли получить исключение по этому поводу?

О4. В настоящее время нет никаких исключений для открытия бассейнов. Организации, связанные с фитнесом, должны держать закрытыми сауны, паровые бани и джакузи. Кроме того, связанные с фитнесом организации обязаны держать бассейны закрытыми для оздоровительных занятий плаванием, уроков по плаванию и всех других водных видов спорта.

В5. А как насчет бойскаутских отрядов, живущих самостоятельно?

О5. Согласно [руководству ОНА](#), в настоящее время открытие и работа лагерей с ночевкой не разрешена.

В6. Разрешается ли ночной туристический/походный кемпинг (если учащиеся будут спать в отдельных палатках)?

О6. Согласно [руководству ОНА](#), открытие или работа лагерей с ночевкой не разрешены в настоящее время.

В7. Если традиционный лагерь будет преобразован в лагерь с ночевкой в семье, социальным дистанцированием и без программы, это допустимо? Может ли традиционный пришкольный лагерь быть преобразован в лагерь с ночевкой в семье, социальным дистанцированием, дневным пребыванием и минимальной программой?

О7. Лагеря могут использовать свои объекты для семейного кемпинга с социальным дистанцированием без программных мероприятий, включая обеды. На такие лагеря распространяется [руководство по организации отдыха на открытом воздухе](#). Лагерь с ночевкой или проживание членов разных домохозяйств, а именно без присутствия взрослого от каждого домохозяйства, будет считаться лагерем с ночевкой. Согласно [руководству ОНА](#), в настоящее время открытие и работа лагерей с ночевкой не разрешена.

Персонал

В1. Я понимаю руководство для тех, кто работает с несколькими отрядами/ группами, однако я считаю, что в некоторых ситуациях это требование неосуществимо. Если маска создает барьер или проблему безопасности, оказывающую негативное влияние на детей, следует ли ее носить или требовать ее использования?

О1. Она рекомендует носить маски или покрытия для лица во всех случаях, когда дистанцирование невозможно; исключения составляют случаи, когда необходимо адаптировать это требование в связи с инвалидностью или заболеванием, которое не позволяет использовать маску или покрытие для лица.

В2. Могут ли подростки-волонтеры (их труд не оплачиваемый и им от 11 до 15 лет) считаться сотрудниками? Может ли у меня быть 1 учитель, 1 подросток-волонтер и 10 детей?

О2. Волонтеры, независимо от возраста, не учитываются в стационарной группе из 10 человек.

В3. Сколько сотрудников может быть включено в одну стационарную группу?

О3. Требования к укомплектованности персоналом стационарных групп нет, если сотрудники могут оставаться с той же стационарной группой детей, насколько это возможно.

В4. С момента своего основания мы осуществляли уход за детьми с 5 а.м. до 8 а.м. (до присмотра), а затем с 2 р.м. до 6 р.м. (после присмотра). Я вижу, что руководство адресовано учащимся, но какое руководство по укомплектованию персоналом? Очевидно, что у нас не может быть такое же количество сотрудников с 5 а.м. до 6 р.м.

О4. В стационарных группах должны находиться одни и те же дети в период до, в течение дня и после нахождения под присмотром в лагере. Дети должны всегда находиться в своей стационарной группе, даже если в период до и после нахождения под присмотром был только один ребенок. Одни и те же сотрудники должны оставаться с воспитанниками лагеря, насколько это возможно. В случае продленного графика, предоставление разным сотрудникам поддержки в период до и после нахождения под присмотром рационально обусловлено. В этих случаях должны применяться протоколы временного работника.

В5. Предусмотрены ли средства для компенсации дополнительных затрат на персонал, необходимую дополнительную уборку и дополнительных расходов на транспорт для обеспечения социального дистанцирования?

О5. В настоящее время средств для компенсации возможных дополнительных расходов на летние лагеря не предусмотрено.

Уборка и дезинфекция

В1. Куда нам следует направлять планы контроля инфекционных заболеваний? В местный орган здравоохранения или представителю ОНА?

О1. Летние лагеря обязаны составлять планы контроля инфекционных заболеваний, но им не нужно предоставлять их в местные органы здравоохранения, ОНА или другое учреждение.

В2. Имеется ли шаблон плана действий в чрезвычайных ситуациях? Или контрольный перечень?

О2. Ассоциация медсестер лагерей располагает множеством ресурсов, включая [руководством по плану контроля инфекционных заболеваний](#).

В3. К кому можно обратиться за рассмотрением наших альтернативных планов в отношении дневного лагеря, чтобы убедиться, что мы соблюдаем рекомендации по обеспечению безопасности детей и руководителей?

О3. К сожалению, в настоящее время нет агентства, которое имеет полномочия рассматривать планы. Вы можете по-прежнему отправлять вопросы об открытии лагеря по адресу covid19.reopening@dhsosha.state.or.us, которые в будущем могут быть включены в список часто задаваемых вопросов.

В4. В руководстве сказано, что лица, которые могли переболеть COVID-19, должны быть исключены, но это не касается других инфекционных заболеваний. Что предусматривает руководство для таких случаев? Предполагается ли, что мы пройдем тестирование на такие заболевания?

О4. Это руководство относится к работе в условиях пандемии COVID-19. Летние лагеря должны по-прежнему следовать существующим планам и протоколам контроля инфекционных заболеваний.

В5. О чем следует сообщить местному администратору общественного здравоохранения (ЛРНА)? Когда необходимо сообщить об этом в ЛРНА? Пример: подросток заболевает во время прохождения программы, но не все симптомы соответствуют симптомам COVID-19. Следует ли сообщать об этом ЛРНА? Когда необходимо сообщить это ЛРНА?

О5. Если у какого-либо участника учебного процесса диагностируют COVID-19, сообщите об этом в ЛРНА в течение 24 часов и обратитесь за консультацией относительно дезинфекции и возможного закрытия класса или школы. Сообщайте в местный орган общественного здравоохранения о любой группе заболеваний (например, о симптомах кашля, высокой температуры, рвоты, поноса или сыпи) среди сотрудников учебных заведений или учащихся.

В6. Подростка, заболевшего во время прохождения программы, следует изолировать, пока его не заберет опекун. Следует ли держать подростка в том же помещении, где проводится программа, или направить в другое?

О6. Очень важно отделить подростка с симптомами от остальной группы, предпочтительно в отдельной комнате, такой как кабинет или другой класс, которые в настоящее время не используются другими воспитанниками лагеря. Другой вариант, если ребенок чувствует себя удовлетворительно: попросить сотрудника подождать с ребенком на улице вдали от других воспитанников лагеря, пока за ним не приедут.

В7. Следует ли соблюдать стационарное группирование по возрастным группам? Следует ли братьям и сестрам/членам одной семьи быть вместе? Должны ли дети школьного возраста из одной семьи находиться в одной стационарной группе или их можно разделить на соответствующие возрастные группы?

О7. Вы можете сами решать и проводить собственную политику относительно организации стационарных групп.

В8. Смогут ли несколько стационарных групп пользоваться одним туалетом? Можно ли им пользоваться совместно с другими людьми?

О8. Да, несколько групп или другие лица могут пользоваться туалетом, но одновременно пользоваться туалетом может только одна группа. Персоналу необходимо следить за тем, чтобы количество детей, входящих и пользующихся туалетом, было ограничено для обеспечения социального дистанцирования при мытье рук.

В9. Могут ли две стационарные группы пользоваться одной ванной комнатой? Если да, как часто нужно убирать ванные комнаты?

О9. Да, но только одна стационарная группа детей должна пользоваться ванной комнатой одновременно. В промежутке между использованием объектов разными группами следует проводить дезинфекцию.

В10. Что рекомендовано для мытья полов? Ежедневная уборка и дезинфекция? Следует ли детям снимать обувь, в которой они ходят на улице, и надевать сменную обувь в лагере?

О10. Для надлежащей гигиены полы следует мыть как обычно. Хорошая практика — снимать обувь перед входом в помещение: таким образом сокращается попадание пыли и других веществ, таких как пыльца и свинец. Однако обувь не является подтвержденным способом распространения COVID-19. Руководителям лагеря не нужно предпринимать каких-либо особых мер предосторожности в отношении этого.

Полы можно мыть по обычному графику, действовавшему до COVID-19. Тем не менее, мы рекомендуем частую уборку поверхностей, к которым часто

прикасаются. К таким поверхностям относятся письменные столы, столы, стулья, игрушки, общее оборудование коллективного пользования, дверные ручки/рукоятки, ручки кранов на кухне и ванной комнате и т. д. Руководители лагеря могут выполнять уборку более одного раза в день по мере необходимости.

Дезинфекцию согласно [списку, одобренному Агентством по защите окружающей среды США \(EPA\)](#), следует проводить для уборки полов и поверхностей.

В11. Если мы не сможем найти дезинфицирующее средство для рук, открытие лагеря будет под вопросом, если мы не сможем предоставить его воспитанникам лагеря и персоналу. Какие предложения по предоставлению дезинфицирующего средства для рук?

О11. В настоящее время штат не располагает известными источниками для закупки дезинфицирующего средства для рук, предназначенного для летних лагерей. Вы можете посмотреть [сайт по поставкам в штат Орегон](#) для получения дополнительной информации.

В12. Какие специальные правила действуют для микроавтобусов вместимостью 15 пассажиров? Может ли «стационарная группа из 10 человек» находиться с другой группой из 10 человек каждый день недели (придерживаясь в микроавтобусах расстояния 3 фута друг от друга)?

О12. Ни детей, ни персонал не следует перевозить вместе с другими людьми, которые не входят в стационарную группу. Для стационарных групп необходимо, чтобы одни и те же дети оставались вместе каждый день. Если группу из 10 детей перевозят вместе в понедельник, их следует перевозить только друг с другом в течение оставшейся части недели программы. Персонал лагеря должен документировать название стационарной группы (групп) и персонал, включая водителя, а также дату и время поездки и номер/номерной знак транспортного средства.

Водители могут перевозить несколько стационарных групп, если они носят маску и дезинфицируют руки до и после каждого вождения каждой стационарной группы. В транспортных средствах следует проводить уборку между поездками каждой группы воспитанников и сотрудников в соответствии с [руководствами по транспортировке](#).

Типы программ

В1. Какое это имеет отношение к церковной библейской школе на каникулах (VBS), вечерам/мероприятиям молодежных групп и поездкам на миссии?

О1. VBS церковью следует соблюдать [руководства ОНА для дневных летних школьных лагерей](#). В настоящее время проведение каких-либо лагерей с ночевкой не разрешено.

В2. Судя по всему, протокольные программы для школьного возраста по-прежнему должны действовать как программы детского ухода в экстренных ситуациях и соответствовать рекомендациям по уходу за детьми, но насколько мы должны быть гибкими, чтобы следовать указаниям летнего лагеря, учитывая, что руководство по летнему лагерю кажется более четким и строгим?

О2. Протокольные программы были разрешены для применения и были одобрены в качестве программ детского ухода в экстренных ситуациях. Руководства по летнему лагерю и уходу за детьми (и дополнительные руководящие документы по детскому уходу в экстренных ситуациях) согласованы и не представляют противоречивых стандартов по уходу за детьми школьного возраста. Программы, необходимые для регистрации в качестве учреждений детского ухода в экстренных ситуациях, должны ознакомиться с руководством, предоставленным Отделом раннего развития для обеспечения работы программы.

Дневные лагеря отличаются от детских дошкольных учреждений; тем не менее, если группа действует как учреждение детского ухода в экстренных ситуациях, они должны следовать [руководству и требованиям детского дошкольного учреждения](#).

В3. Если мы зарегистрированы в штате в качестве послешкольной программы, должны ли мы подать заявление на получение статуса учреждения детского ухода в экстренных ситуациях (ЕСС) для проведения летнего лагеря?

О3. Если вы обычно работаете как протокольная программа, то вам необходимо зарегистрироваться в качестве ЕСС в соответствии с меморандумом о временных изменениях в правилах детских дошкольных учреждениях, изданным 24 апреля 2020 г., [по ссылке здесь](#)

В5. Наш дневной лагерь проводится в большом кампусе и открыт для детей с 3 по 9 класс. Потребуется ли внести какие-либо изменения, поскольку не все воспитанники лагеря посещают детский сад, или мы просто должны следовать этим руководствам штата?

О5. Летние лагеря могут обслуживать только детей школьного возраста, и детям в возрасте до 5 лет следует оставаться в традиционных дошкольных учреждениях.

В6. Что значит протокольная программа?

О6. Существует два типа протокольных программ. Дошкольные протокольные программы, которые предназначены детей в возрасте от 36 месяцев до 5 лет, носят преимущественно образовательный характер, и ни один ребенок не находится в учреждении более 4 (четырёх) часов в день. Протокольные программы для детей школьного возраста обслуживают детей с 1 до 13 лет, обеспечивают мероприятия по развитию молодежи, которые носят внешкольный характер и не заменяют родительскую опеку. Для получения дополнительной информации или для определения необходимости протоколирования вашей программы обращайтесь в Управление по уходу за детьми по телефону 1-800-556-6616 или по электронной почте childcare.emp@state.or.us

Занятия спортом

В1. Как спортивные команды могут использовать оборудование «коллективного пользования»?

О1. Стационарная группа детей (одна группа) может пользоваться оборудованием вместе с другими участниками одной и той же стационарной группы (например, баскетбол 5-на-5). Они не могут пользоваться оборудованием вместе с другой стационарной группой детей, и оборудование следует ежедневно протирать после использования.

В2. Будут ли в молодежных спортивных лагерях, молодежных программах, уроках плавания и занятиях по гимнастике те же правила, что и в летних дневных лагерях для школьного возраста?

О2. Молодежные спортивные лагеря, молодежные программы, уроки плавания и гимнастики должны следовать [руководству для дневных летних школьных лагерей](#) независимо от типа лагеря.

В3. Должны ли группы на открытом воздухе иметь доступ к собственным туалетам на неделю, например, арендовать переносные туалеты?

О3. Несколько групп могут пользоваться общим туалетом, но только одна стационарная группа детей должна пользоваться туалетом одновременно. В промежутке между использованием объектов разными группами следует проводить дезинфекцию.

В4. В парках Портленда, где мытье рук ограничено, воспитанникам лагеря предпочтительнее мыть руки, чем дезинфицировать их?

О4. Согласно [руководству ОНА](#), в лагерях должны быть предусмотрены средства для мытья рук, салфетки и мусорные контейнеры, которые легко доступны как для детей, так и для персонала.

В5. Можно ли разделить игровое оборудование, такое как мячи, ракетки, канаты и т. д., между участниками стационарной группы, не выполняя санитарную обработку между использованиями? Каким безопасным для детей решением для дезинфекции оборудования, которое совместно используется группами (или учащимися в одной и той же группе), мы можем воспользоваться?

О5. Согласно [руководству ОНА](#), по возможности, выделите инвентарь (например, предметы для творчества, музыкальные инструменты, мячи, перчатки и т. д.) исключительно для использования одной группой и подвергайте его санитарной обработке между занятиями или перед каждым применением. Если инвентарь необходимо делить между группами, обязательно подвергайте его санитарной обработке до и после каждого использования стационарной группой. Дезинфекцию согласно [списку, одобренному Агентством по защите окружающей среды США \(EPA\)](#), следует проводить для очистки оборудования, которым совместно пользуются группы/учащиеся.

Определения терминов

В1. Можете ли вы объяснить разницу между группами и стационарными группами? Эти термины обозначают одно и то же?

О1. Да, стационарная группа из 10 детей также считается группой из 10 детей.

В2. Заменяет ли стационарная группа из 10 детей ограничение на 25 человек? Другими словами, будет ли приемлемо, чтобы в лагере было 26 человек, выполняющих одну и ту же деятельность в одном и том же месте, предполагая, что размер занимаемой территории соответствует нормам?

О2. Да. При наличии достаточного пространства, отвечающего минимальным требованиям размера занимаемой территории, и при условии, что стационарные группы не принимают пищу, не пользуются туалетом или участвуют в других мероприятиях одновременно с другими стационарными группами, в лагере может быть несколько стационарных групп до 26 или более человек. Однако деятельность должна происходить в пределах стационарной группы, и стационарные группы не могут находиться вперемежку друг с другом. Таким образом, расстояние между группами должно быть достаточным для предотвращения смешивания.

В3. Как нам группировать/обращаться с детьми работников служб жизнеобеспечения?

О3. Нет никаких требований к тому, чтобы в летних лагерях приоритет отдавался детям работников служб жизнеобеспечения. С этими детьми не нужно обращаться иначе, чем с другими детьми в лагере.

В4. Объясните подробнее, что значит «стационарные группы из 10 человек» и может ли в группу быть добавлен ребенок, если в группе останется меньше 10 человек. Если да, то когда и как часто. Если еженедельно, каково определение недели, начало и конец и сколько дней.

О4. Стационарная группа из 10 детей означает, что те же 10 детей должны оставаться в группе каждый день в лагере. Один и тот же персонал должен оставаться в той же группе из 10 детей, насколько это возможно. Стационарная группа может меняться в начале каждой новой недели программы (в понедельник, если график работы — с понедельника по пятницу). Дети не могут быть добавлены в группу, если ребенок болеет или пропускает лагерь в течение нескольких дней.

В5. Если учащийся пропустит день в лагере из-за отсутствия по болезни и вернется на следующий день, останется ли он участником стационарной группы?

О5. Да, но этот ребенок должен вернуться в стационарную группу, в которую он первоначально входил. Ни один ребенок не должен заменять отсутствующего ребенка после его ухода [т. е. в стационарной группе может оставаться только 9 (десять) детей в день].

В6. Уточните, «на одном пространстве можно размещать максимум 2 (две) группы в день» (см. раздел по социальному дистанцированию) применимо только для лагерей с программами на полдня или полного дня?

О6. Это положение касается лагерей с программами на полдня. Несколько групп могут использовать объекты общего пользования (например, туалеты), если в перерывах между группами производится уборка.

В7. Здесь часто употребляется слово «следует». И не совсем понятно: «следует» означает «должен» или «может» (например, «посетителям следует носить маску».)

О7. «Следует» значит «может» — так обозначены рекомендуемые, но не обязательные действия. «Должен» означает требование, которое необходимо соблюдать. Лагерь разрешено устанавливать более строгие правила, чем предполагает это руководство.

В8. Следует ли молодежным танцевальным кружкам использовать руководство для летних школьных дневных лагерей?

О8. Да. Молодежным танцевальным кружкам и другим фитнес-программам для молодежи, которые проводятся в организации, связанной с фитнесом, в рамках утвержденного первого этапа округом следует использовать [руководство для летних школьных дневных лагерей](#).

Прочее

В1. Уточните ответы по перевозке. Каким образом будет соблюдаться расстояние в 3 фута в стандартных автомобилях? Если водитель — учитель в стационарной группе, должны ли они находиться на расстоянии 6 (шести) футов друг от друга?

О1. Нет. Расположение мест для детей и персонала в транспортном средстве должно составлять не менее 3 (трех) футов.

В2. Существуют ли какие-либо ограничения для виртуальных лагерей?

О2. Любой участвующий в виртуальных лагерях, скорее всего, имеет возможность находиться на расстоянии шести (6) футов от других людей.

В3. Какова юридическая ответственность организации (школьная программа является некоммерческой, коммерческой, программой штата), если мой ребенок заразится в школе? Насколько прозрачной будет эта информация, если говорить о личной медицинской карте ребенка?

О3. На этот вопрос не может ответить штат. Вам следует обратиться к своей организации, чтобы узнать их политику в отношении обмена информацией.

В4. Где мы можем задать вопросы позже?

О4. Все вопросы, касающиеся возобновления деятельности, можно направлять по адресу covid19.reopening@state.or.us. Эти вопросы будут рассмотрены и учтены при разработке и обновлении часто задаваемых вопросов, касающихся руководства по возобновлению деятельности.

В5. Не могли бы вы уточнить руководства/правила перевозки подростков?

О5. Ни дети, ни персонал не должны путешествовать вместе с другими людьми, которые не входят в стационарную группу. Персоналу лагеря следует документировать название стационарной группы (групп) и персонал, включая водителя, а также дату и время поездки и номер/номерной знак транспортного средства. Водители могут перевозить несколько стационарных групп, если они носят маску и дезинфицируют руки до и после каждого вождения каждой стационарной группы. В транспортных средствах следует проводить уборку между поездками каждой группы воспитанников и сотрудников в соответствии с [руководствами по транспортировке](#). Расположение мест для детей и персонала в транспортном средстве должно составлять не менее 3 (трех) футов.

В6. Какие маски должны использоваться учащимися и персоналом для дневных лагерей? Нужны ли нам щитки для лица для инструкторов?

О6. Информацию о масках и покрытиях для лица для учащихся и сотрудников можно найти в [Общей инструкции по ношению масок и медицинских масок для организаций и на транспорте](#). Согласно руководству ОНА, дети старше

2 лет могут носить маски для лица, если они находятся под пристальным наблюдением взрослых. Детям любого возраста не следует носить маску для лица:

- если по медицинским показаниям дыхание через маску будет для них затруднено;
- если у них имеется инвалидность, при которой невозможно надеть маску;
- если они не могут самостоятельно снять маску;
- во время сна.

Маски не могут быть обязательными для детей, и отсутствие таковой не может стать поводом для запрета или препятствования доступа к обучению или мероприятиям.

Для лиц с ограниченными возможностями или лиц, говорящих на языке, отличном от английского, ОНА может предоставить документы в альтернативных форматах, например на других языках, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом вами формате. Обратитесь к с Мавел Моралес (Mavel Morales) по телефону 1-844-882-7889, 711 ТTY, ONA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.